

# **1945. Nachklänge der Vergangenheit**

für Klavier solo  
(1995)

Das Stück entstand 1995 aus Anlass des 50. Jahrestages nach Kriegsende. Die drei ohne Unterbrechung aufeinanderfolgenden Sätze des Werkes thematisieren das Moment des Nachklangs sowohl in seiner Bedeutung als klanglicher Effekt wie auch im Sinne des zeitlichen Rückblicks.

Der erste Satz, *Sonnenaufgang*, symbolisiert durch Vogelgezwitscher, die Akkorde der Sonne und einen schlichten Choral die Entwicklung der Menschheit. Eine fortlaufende Sechzehntelbewegung unterbricht die Ruhe des ersten Satzes und kennzeichnet den zweiten Satz: *Unruhe*. Thematische Motive des ersten Satzes werden entwickelt, variiert, zersplittert und zum endgültigen Höhepunkt geführt: Krieg. Den Ausklang bildet der *Elegie* benannte dritte Satz, in dem der Anfangschoral mit glockenartigen Akkorden kombiniert nach und nach verklingt.

Minas Borboudakis  
1995

# **1945. Απόηχοι του παρελθόντος**

για πιάνο  
(1995)

Το προκείμενο έργο για πιάνο γράφτηκε το 1995 με την ευκαιρία των 50 χρόνων από τη λήξη του δευτέρου παγκοσμίου πολέμου. Χωρισμένο σε τρία τμήματα που αποτελούν ένα μέρος, χρησιμοποίησα το στοιχείο της ηχούς τόσο σαν ηχητικό όσο και σαν ιστορική βάση για την ανάπτυξη του έργου.

Το πρώτο τμήμα „ξημέρωμα“ συμβολίζει μέσω του τραγουδιού των πουλιών, των συγχορδίων του ήλιου και μιας απλής, σχεδόν στατικής μελωδίας, τη γέννηση και την ανάπτυξη της ανθρωπότητας. Μία συνεχής κίνηση δεκάτων έκτων διακόπτει την ηρεμία του πρώτου τμήματος και μας οδηγεί στο δεύτερο, την „ανησυχία“. Μοτίβα του πρώτου τμήματος αναπτύσσονται, παραλλάσσονται, θρυματίζονται και οδηγούν τη μουσική στην τελική της κορύφωση: τον πόλεμο. Σαν επίλογος έρχεται η έλεγεία με αναφορές στο βασικό θέμα του έργου συνδιασμένο με βαριές συγχορδίες που θυμίζουν καμπάνες.

Μηνάς Μπορμπουδάκης